



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 1. veebruar 2019
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2019/0021(NLE)

5997/19
ADD 1

AELE 9
EEE 2
N 3
ISL 2
FL 2
ECO 16
INST 25
MI 95

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Kättesaamise kuupäev:	31. jaanuar 2019
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2019) 31 final - ANNEX 1
Teema:	LISA järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: Nõukogu otsus seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel EMP ühiskomitees seoses EMP lepingu II lisa („Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“) ja XI lisa („Elektrooniline side, audiovisuaalteenused ja infoühiskond“) muutmisega

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2019) 31 final - ANNEX 1.

Lisatud: COM(2019) 31 final - ANNEX 1

Brüssel, 31.1.2019
COM(2019) 31 final

ANNEX

LISA

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek: Nõukogu otsus

**seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel EMP ühiskomitees seoses
EMP lepingu II lisa („Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“)
ja XI lisa („Elektrooniline side, audiovisuaalteenused ja infoühiskond“) muutmisega**

LISA

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

nr ...,

[kuupäev],

millega muudetakse EMP lepingu II lisa („Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“) ja XI lisa („Elektrooniline side, audiovisuaalteenused ja infoühiskond“)

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. septembri 2015. aasta direktiiv (EL) 2015/1535, millega nähakse ette tehnilistest eeskirjadest ning infoühiskonna teenuste eeskirjadest teatamise kord¹.
- (2) Direktiiviga (EL) 2015/1535 tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 98/34/EÜ,² mida on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 98/48/EÜ,³ mis on EMP lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt EMP lepingust välja jätta.
- (3) Kuigi EFTA riigid võivad esitada märkusi ja üksikasjalikke arvamusi teiste EFTA riikide teavitatud tehniliste eeskirjade eelnõu kohta, võivad nad esitada liidu liikmesriikide teavitatud tehniliste eeskirjade eelnõu kohta üksnes märkusi, ja vastupidi.
- (4) Seetõttu tuleks EMP lepingu II ja XI lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu II lisa XIX peatüki punkti 1 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 98/34/EÜ) tekst asendatakse järgmise tekstiga:

„**32015 L 1535**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. septembri 2015. aasta direktiiv (EL) 2015/1535, millega nähakse ette tehnilistest eeskirjadest ning infoühiskonna teenuste eeskirjadest teatamise kord (ELT L 241, 17.9.2015, lk 1).

Käesolevas lepingus loetakse direktiivi sätteid järgmises kohanduses:

- (a) artikli 1 lõike 1 punktis c asendatakse teine lõik järgmisega:

„Termin „tehniline spetsifikatsioon“ hõlmab ka tootmismeetodeid ja -protsesse, mida kasutatakse inim- ja loomtoiduks mõeldud toodete puhul ning direktiivi 2001/83/EÜ

¹ ELT L 241, 17.9.2015, lk 1.

² EÜT L 204, 21.7.1998, lk 37.

³ EÜT L 217, 5.8.1998, lk 18.

(mis on EMP ühiskomitee 25. juuni 2002. aasta otsusega nr 82/2002⁴ inkorporeeritud lepingu II lisa XIII peatüki punkti 15 q) artiklis 1 määratletud ravimites, ning muude toodete tootmismeetodeid ja -protsesse, kui need mõjutavad toodete omadusi.“;

- (b) artikli 5 lõike 1 esimesele lõigule lisatakse järgmine lause:
„Teatatud tehniliste eeskirjade eelnõu terviktekst tehakse kättesaadavaks nii originaalkeeles kui ka tõlkes ühte liidu ametlikku keelde.“;
- (c) artikli 5 lõikele 1 lisatakse järgmine lõik:
„Ühelt poolt liidu nimel komisjon ja teiselt poolt EFTA järelevalveamet või EFTA riigid EFTA järelevalveameti kaudu võivad paluda teatatud tehniliste eeskirjade eelnõu kohta lisateavet.“;
- (d) artikli 5 lõikele 2 lisatakse järgmine lõik:
„EFTA järelevalveamet edastab EFTA riikide arvamused komisjonile ühekordse kooskõlastatud teatise kujul ja komisjon edastab liidu arvamused EFTA järelevalveametile.“;
- (e) artikli 6 lõigetes 1, 2 ja 7 asendatakse terminid „liikmesriik“ ja „komisjon“ vastavalt terminitega „EFTA riik“ ja „EFTA järelevalveamet“;
- (f) artikli 6 lõikeid 3, 4, 5 ja 6 ei kohaldata.“

Artikkel 2

EMP lepingu XI lisa punkti 5i (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 98/34/EÜ) tekst asendatakse järgmisega:

„**32015 L 1535:** Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. septembri 2015. aasta direktiiv (EL) 2015/1535, millega nähakse ette tehnilistest eeskirjadest ning infoühiskonna teenuste eeskirjadest teatamise kord (ELT L 241, 17.9.2015, lk 1).“

Käesolevas lepingus loetakse direktiivi sätteid järgmises kohanduses:

- (a) artikli 1 lõike 1 punktis c asendatakse teine lõik järgmisega:
„Termin „tehniline spetsifikatsioon“ hõlmab ka tootmismeetodeid ja -protsesse, mida kasutatakse inim- ja loomtoiduks mõeldud toodete puhul ning direktiivi 2001/83/EÜ (mis on EMP ühiskomitee 25. juuni 2002. aasta otsusega nr 82/2002⁵ inkorporeeritud lepingu II lisa XIII peatüki punkti 15 q) artiklis 1 määratletud ravimites, ning muude toodete tootmismeetodeid ja -protsesse, kui need mõjutavad toodete omadusi.“;
- (b) artikli 5 lõike 1 esimesele lõigule lisatakse järgmine lause:
„Teatatud tehniliste eeskirjade eelnõu terviktekst tehakse kättesaadavaks nii originaalkeeles kui ka tõlkes ühte liidu ametlikku keelde.“;
- (c) artikli 5 lõikele 1 lisatakse järgmine lõik:
„Ühelt poolt liidu nimel komisjon ja teiselt poolt EFTA järelevalveamet või EFTA riigid EFTA järelevalveameti kaudu võivad paluda teatatud tehniliste eeskirjade eelnõu kohta lisateavet.“;
- (d) artikli 5 lõikele 2 lisatakse järgmine lõik:

⁴ EÜT L 266, 3.1.2002, lk 32, ja EMP lisa nr 49, 3.10.2002, lk 22.

⁵ EÜT L 266, 3.1.2002, lk 32, ja EMP lisa nr 49, 3.10.2002, lk 22.

„EFTA järelevalveamet edastab EFTA riikide arvamused komisjonile ühekordse kooskõlastatud teatise kujul ja komisjon edastab liidu arvamused EFTA järelevalveametile.“;

- (e) artikli 6 lõigetes 1, 2 ja 7 asendatakse terminid „liikmesriik“ ja „komisjon“ vastavalt terminitega „EFTA riik“ ja „EFTA järelevalveamet“;
- (f) artikli 6 lõikeid 3, 4, 5 ja 6 ei kohaldata.“

Artikkel 3

Direktiivi (EL) 2015/1535 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 4

Käesolev otsus jõustub [...], tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud^{O*}.

Artikkel 5

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes. Brüssel, [...].

EMP ühiskomitee nimel

eesistuja

[...]

EMP ühiskomitee

sekretärid

[...]

^{O*} [Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.] [Põhiseadusest tulenevad nõuded on nimetatud.]